

1

TALIANČINA

(-: U Ruksaka :-)

www.ruksak.sk

Pracovná (postupne doplňovaná) verzia
môjho osobného študijného slovníka.
= aktualizované v januári 2023 =

La natura, il paese

Príroda, krajina

I' universo	<i>m.</i>	vesmír, svet, univerzum
<i>il cosmo</i>		vesmír, univerzum, kozmos, svet
il mondo		svet
la terra		zem, hliná, krajina, pevnina
il suolo		pôda, zem (oblasť), pozemok
<i>il suolo pubblico/privato</i>		verejný/súkromný pozemok
il terreno		terén, pozemok, zem, pôda
il luogo		miesto (pútnické, rekreačné)
il posto		miesto (bod, poradie, kapacita)
il posticino		miestečko
<i>lo spazio</i>		priestor, miesto, priestranstvo
<i>lo spazio pubblico</i>		verejný priestor/priestranstvo
<i>lo spazio aereo</i>		vzdušný priestor
<i>lo spazio vitale</i>		životný priestor
I' area	<i>f.</i>	areál, plocha, priestor, zóna, plocha

la superficie	povrch (vonkajšok), hladina
la superficie terrestre	zemský povrch
il paese	krajina, dedina, obec, mestečko, oblasť, kraj (rodný)
il paesaggio	krajina (jej charakteristika), scenéria (na obraze)
il carattere del paesaggio	charakter krajiny, krajinný ráz
il paesaggio montano	horský terén

la città	mesto
la campagna	vidiek, pôda (poľnohospodárska)
la località	lokalita, miesto, oblasť
la località turistica	turistická oblasť
la località di mare	prímorské letovisko
il territorio	teritórium, územie, oblasť
il territorio del paese	chotár
il parco	park
il parco nazionale	národný park
la riserva naturale	prirodňá rezervácia
l'area protetta	f. chránené územie
l'ambiente	m. prostredie
l'ambiente naturale	m. prirodzené prostredie
l'atmosfera	f. atmosféra (zemská), ovzdušie
la natura	príroda
le bellezze della natura	krásy prírody
le leggi naturali	pl./f. prirodné zákony
l'animale	m. zviera, živočích
la pianta	rastlina, bylina, sadenica
la pianta acquatica	vodná rastlina
il vegetale	rastlina
l'albero	m. strom

<i>I' albero da frutto</i>	<i>m.</i>	<i>ovocný strom</i>
<i>I' alberi da foglie</i>	<i>m./pl.</i>	<i>listnaté stromy</i>
<i>I' alberi coniferi</i>	<i>m./pl.</i>	<i>ihličnaté stromy</i>
<i>la conifera</i>		<i>ihličnan</i>
<i>I' ecologia</i>	<i>f.</i>	<i>ekológia</i>
<i>la protezione della natura</i>		<i>ochrana prírody</i>
<i>la protezione ambientale</i>		<i>ochrana životného prostredia</i>
<i>la biodiversità</i>		<i>biodiverzita, biologická rozmanitosť</i>
<i>I' ambientamento</i>	<i>m.</i>	<i>adaptácia, prispôsobenie sa prostrediu</i>
<i>I' inquinamento</i>	<i>m.</i>	<i>znečistenie</i>
<i>I' inquinamento atmosferico</i>	<i>m.</i>	<i>znečistenie ovzdušia</i>

<i>la stagione</i>		<i>ročné obdobie, sezóna</i>
<i>le quattro stagioni</i>	<i>f./pl.</i>	<i>štyri ročné obdobia</i>
<i>la primavera</i>		<i>jar</i>
<i>I' estate</i>	<i>f.</i>	<i>leto</i>
<i>I' autunno</i>	<i>m.</i>	<i>jeseň</i>
<i>I' inverno</i>	<i>m.</i>	<i>zima</i>

<i>il giorno</i>		<i>deň</i>
<i>la mattina</i>		<i>ráno, dopoludnie</i>
<i>il mezzogiorno</i>		<i>poludnie</i>
<i>il pomeriggio</i>		<i>popoludnie</i>
<i>la sera</i>		<i>večer</i>
<i>la notte</i>		<i>noc</i>
<i>la mezzanotte</i>		<i>polnoc</i>

<i>i punti cardinali</i>	<i>m./pl.</i>	<i>svetové strany</i>
<i>I' est</i>	<i>m.</i>	<i>východ (svetová strana)</i>

<i>l'oriente</i>	<i>m.</i>	východ (východná strana, Ázia)
<i>l'ovest</i>	<i>m.</i>	západ (svetová strana)
<i>l'occidente</i>	<i>m.</i>	západ (západná časť, Západ)
<i>il nord</i>		sever (svetová strana)
<i>il settentrione</i>		sever (oblasti), Veľký voz (súhvezdie)
<i>il sud</i>		juh (svetová strana)
<i>il meridione</i>		juh (oblasti, južné Taliansko)
<i>il mezzogiorno</i>		juh (oblasti)

<i>il sole</i>		slnko
<i>la luna</i>		mesiac
<i>la stella</i>		hviezda
<i>il pianeta</i>		planéta
<i>la costellazione</i>		súhvezdie, konštelácia (hviezd)
<i>Grande Carro</i>		Veľký voz (súhvezdie)
<i>Piccolo Carro</i>		Malý voz (súhvezdie)

<i>l'alba</i>	<i>f.</i>	svitanie, úsvit, počiatok
<i>l'aurora</i>	<i>f.</i>	úsvit, brieždenie, ranné zore
<i>il sorgere del sole</i>		východ slnka
<i>il tramonto del sole</i>		západ slnka (súmrak, úpadok)
<i>la caduta del sole</i>		západ slnka
<i>la schiarita</i>		vyjasnenie (oblohy)
<i>il chiarore</i>		žiara, jas (na oblohe)
<i>la luce</i>		svetlo (žiarenie)
<i>la luce del sole</i>		lúč slnka, slnečný svit
<i>il chiaro</i>		svetlo, svit, jas
<i>il chiaro di luna</i>		mesačný svit, jas mesiaca
<i>l'ombra</i>	<i>f.</i>	tien
<i>il buio</i>		tma, temnota
<i>le tenebre</i>	<i>pl./f.</i>	tma

I'oscurità

f.

tma, temnota, šero

il tempo		počasie, čas, doba
la previsione		predpoveď, predpovedanie
le previsioni del tempo	pl./f.	predpoveď počasia
la temperatura		teplota
il grado		stupeň
la nuvolosità		oblačnosť
I'umidità dell'aria	f.	<i>vlhkosť vzduchu</i>
il vento		vietor
il soffio		fúknutie, závan, šum (vetra), dych (Boha), inšpirácia
un soffio di vento		závan vetra
il vento forte		silný vietor, víchrica
la tempesta		búrka (s bleskami), príval, rozbúrenie
la tempesta di vento		víchrica
la tempesta di neve		snežná búrka
il temporale		búrka, dusno
la bufera		víchrica, kratšia búrka (aj snehová)
la bufera di vento		veterná smršť, víchrica
la bufera di neve		snehová víchrica
il fulmine		blesk
il tuono		hrom
la pioggia		dážď
I'acquazzone	f.	<i>lejak, prietrž mračien</i>
la grandine		<i>krupobitie, krúpy</i>
la goccia		kvapka
la pozza		mláka, kaluž
la pozzaghera		<i>bahnitá mláka, bahenná jama, bahno</i>
I'arcobaleno	m.	dúha

la nuvola	oblak, mrak
la nube	<i>oblak, mrak</i>
la nebbia	hmla
il nebbione	<i>hustá hmla</i>
la foschia	<i>opar, ľahká hmla</i>
la neve	sneh
la valanga	lavína
il gelo	mráz; námraza, poľadovica
il punto di gelo	<i>bod mrazu</i>
la gelata	námraza, poľadovica
la brina	<i>inovať, námraza</i>
l'aria	f. vzduch, ovzdušie
l'aria pura	f. čistý vzduch, ovzdušie
l'aria sana	f. zdravý vzduch, ovzdušie

la fonte	prameň (termálny), žriedlo
il sorgente	<i>prameň, žriedlo, studnička</i>
il pozzo	studňa
il torrente	potok (prudký horský), tok, bystrina
il torrente di montagna	<i>horský potok</i>
il ruscello	potok, riečka, bystrina, vodný tok
il fiume	riečka
il lago	jazero
il lago artificiale	<i>umelé jazero</i>
il serbatoio	nádrž, zásobník (na vodu)
il serbatoio d'acqua	<i>vodojem</i>
il laghetto	jazierko
la palude	močiar
la diga	hrádza, vodná priehrada

il mare		more
il mare Adriatico		Jadranské more
il mare Mediterraneo		Stredozemné more
I'oceano	m.	oceán
la cascata		vodopád, kaskáda
la caduta d'acqua		vodopád
il gorgo		vír (vodný), tok rieky
la foce		ústie (rieky)
la foce a delta		ústie rieky
la foce a estuario		ústie zátoky, lagúna
la laguna		lagúna
I'insenatura	f.	zátoka
il meandro		záhyb, meander, zátočina (rieky)
la cala		zátoka, plytký záliv
la baia		záliv, zátoka
la corrente		prúd, tok, prúdenie, tečenie
la corrente marina		morský prúd
I'immissario	m.	pritok (do rieky/jazera)
I'emissario	m.	výtok, odtok (z jazera)
il flusso		príliv (v mori)
il riflusso		odliv (v mori)
I'onda	f.	vlna
la portata		prietok (vody)
il gorgogliamento		bublanie, žblkanie, zurčanie, klokotanie
il gorgoglio		(za)bublanie, (za)žblkanie
*****		*****
I'isola	f.	ostrov
la penisola		polostrov

la riva	breh
il letto di un fiume	koryto rieky
I' alveo	m.
la costa	koryto rieky, riečisko
la riviera	pobrežie, morský breh; svah, úbočie
il lido	pobrežie (k rekreácii), riviéra
la spiaggia	pláž, pieskové pobrežie
la spiaggia sabbiosa	piesočná pláž
il lungomare	pobrežná promenáda (okolo mora)
il lungolago	cesta pozdĺž jazera
il lungofiume	nábrežie (rieky), poriečie
la scogliera	útes(y), skaly (pobrežné)
le scogliere coralline	f./pl. korálové útesy
lo scoglio	útes, skalisko
la pietra	kameň, skala
il sasso	kameň, skala, „šuter“
il sassolino	kamienok (oblý)
la roccia	skala (kus skaly, skalisko)
la parete di roccia	skalná stena
il pietrisco	štŕk
la sabbia	piesok

la montagna	vrch, hora, pohorie
la cima	vrchol, vrcholok, vršok
la punta	vrchol (hory), bod (vrcholový), končiar, výbežok (pevniny)
il ghiacciaio	ľadovec
il massiccio	horský masív
I' altopiano	m.
la pianura	náhorná planina

l'orizzonte	<i>m.</i>	<u>horizont</u> , obzor
la collina		<u>kopec</u> , kopcovitá oblasť
la valle		<u>dolina</u> , údolie
la pianura		nížina, rovina, planina
il deserto		púšť
il pendio		<u>svah, stráň, úbočie</u>
il valico		<u>priesmyk</u>
la gola		<u>roklina</u>
il sentiero		cestička, chodníček
 la cava di pietra		<u>kameňolom</u>
la pietraia		<u>kameňolom, lom, kamenná pláň</u>
la caverna		<u>jaskyňa (veľká), dutina (podzemná)</u>
la grotta		<u>jaskyňa, pivnica (víonna)</u>
la cavità		<u>dutina, jama, diera</u>
il baratro		<u>priepast</u> , roklina
il precipizio		<u>zráz, útes, priepast</u>
l'abisso	<i>m.</i>	<u>priepast</u> , hlbina
la buca		<u>diera (v zemi), jama</u>
il vulcano		sopka
 il minerale		<u>nerast</u>
l'oro	<i>m.</i>	<u>zlato</u>
l'argento	<i>m.</i>	<u>striebro</u>
il bronzo		<u>bronz</u>
il marmo		<u>mramor</u>
il granito		<u>žula</u>
<hr/>		
il bosco		<u>les</u>

<i>il boschetto</i>		lesík, háj
<i>la boscosità</i>		zalesnenosť, lesnatosť
<i>la foresta</i>		les (hustý), divočina, prales
<i>l' albero</i>	<i>m.</i>	strom
<i>l' arbusto</i>	<i>m.</i>	krík, ker
<i>la vigna</i>		vinica, vinohrad
<i>il vigneto</i>		<i>vinica, vinohrad</i>
<i>il campo</i>		pole, lán, prieskum, terén, ihrisko
<i>il prato</i>		<u>lúka, trávnik, poľana</u>
<i>il pascolo</i>		pasienok, pastva; pasenie
<i>l' erba</i>	<i>f.</i>	tráva
<i>il fieno</i>		seno
<i>la pianta</i>		rastlina
<i>il fiore</i>		kvet
<i>la rugiada</i>		rosa
<i>il escremento</i>		exkrement, lajno
<i>lo sterco</i>		zvieracie lajno, hnoj, trus, výkal
<i>lo sterco di vacca</i>		<i>kravské lajno</i>
<i>la cacca</i>		<i>bobok, hovienko</i>
<i>il letame</i>		<i>hnoj (hnus)</i>
<i>il letamajo</i>		<i>hnojisko (špinavé miesto)</i>
<i>la ragnatela</i>		pavučina, pavúčia sieť
<i>la tela del ragno</i>		<i>pavúčia sieť, pavučina</i>
<i>la vista</i>		výhľad, rozhľad
<i>la veduta</i>		<i>pohľad, výhľad, rozhľad (na okolie)</i>
<i>il belvedere</i>		<i>vyhliadka, miesto s výhľadom</i>
<i>il panorama</i>		<i>panoráma, výhľad, dohľad (na vzdialenosť)</i>
<i>la bellezza</i>		krása, nádhera

la meraviglia
lo splendore
il stupore

úžas, údiv, nádhera, zázrak (prírody), ohromenie
žiara, lesk, nádhera, krása
údiv, ohromenie, úžas

Che tempo fa?

Aké je počasie?

Fa bel tempo. / Fa caldo. / Fa fresco.

Je pekne. / Je teplo. / Je chladno.

Splende il sole. / Piove. / Nevica. / Tira vento.

Sveti slnko. / Prší. / Sneží. / Fúka vietor.

È nuvoloso. / C'è nebbia.

Je zamračené. / Je hmla.

È soleggiato. / È tempestoso.

Je slnečno. / Je búrkovo/veterno.

È una bella giornata.

Je krásny deň.

Fuori fa buio.

Vonku je tma.

Si fa giorno.

Svitá.

Che tempo! / Che bellezza!

Aké (krásne) počasie! / Aká nádhera!

Il cielo è senza nuvole.

Nebo je bez mrakov.

Era una giornata splendida.

Bol nádherný deň.

Ha iniziato a far freddo.

Začalo byť chladno/ochladilo sa.

Siamo stati sfortunati con il tempo.

Nemali sme šťastie na počasie.